

## Taller de estrategias para la escritura académica

- ✓ Destinado a tesistas, becarias/os e investigadores/as de la Facultad.
  
- ✓ A cargo de: Ana Brown, Yanina García, Federico Gareffi, María Lucía Molina y Juan Pablo Moris. Cátedra Libre de estudios sobre lectura, escritura y oralidad académicas y profesionales.
  
- ✓ Martes 15, 22 y 29 de octubre; 5 y 12 de noviembre  
13 a 17 hs.

*Sede Puán / Aula 241*

## Fundamentación

*Como jugar bien al ajedrez, escribir bien en ciencia involucra un conocimiento analítico de las jugadas previas más interesantes, conocimiento que debe aplicarse a la posición en que nos encontramos en nuestro propio juego.*

(Bazerman, 1989:330)

La escritura académica involucra, además de los conocimientos y saberes sobre el objeto de estudio, un “saber hacer” vinculado a los modos en los cuales el investigador se relaciona con sus pares, propone temas de intercambio e interactúa a través de ellos en el campo disciplinar. Las disciplinas científicas o académicas definen mucho más que un dominio de conocimiento, y constituyen culturas que incluyen no sólo un conjunto de saberes consensuados, sino criterios epistemológicos para producir nuevo conocimiento (formas de definir objetos válidos de investigación, métodos para producir ese conocimiento, esquemas válidos para formular y validar hipótesis, etc.), y modos de socialización específicos (instituciones, eventos científicos, publicaciones, sistemas de promoción y reconocimiento, acreditación, etc.), que se codifican en géneros discursivos propios de cada comunidad disciplinar. Los géneros discursivos se definen como clases más o menos estables de textos (con estructuras funcionales, recursos gramaticales y vocabulario específico y recurrente) que circulan de cierta manera y con determinados objetivos sociales en ciertos ámbitos. Estas se fueron conformando socio-históricamente y se cristalizan en las opciones lingüísticas que se utilizan en los géneros discursivos más frecuentes. Debido a esto, es importante que cada investigador cobre conciencia de los modos de hacer preferidos en su comunidad, de manera de poder ser consciente de los recursos lingüísticos disponibles y de los efectos que generan. Los modos de producción, circulación y recepción de los géneros en una comunidad académica conforman a menudo el “currículum oculto” del proceso de aculturación que deben realizar los miembros para integrarse exitosamente a ellas.

La presente propuesta pretende adoptar la perspectiva de la escritura disciplinar situada, lo que implica asumir la enseñanza explícita de los supuestos disciplinares que subyacen a las prácticas letradas que definen una comunidad científica, académica o profesional, y hacerlo como parte de la reflexión y la investigación de las culturas disciplinares y de sus prácticas letradas, en conjunto con los integrantes de esas culturas. Asimismo, implica también entender el proceso de planificación, escritura y revisión de la producción escrita como un proceso de producción epistémica y comunicación disciplinar. En ese sentido, la escritura no resulta un medio para vehiculizar ciertos contenidos previos a ella, sino que forma parte de las formas de pensar e investigar de cada ámbito.

En este marco, el taller propone abordar la práctica académica y científica de su propio campo, y se presenta como un espacio donde los asistentes en conjunto con los docentes puedan reflexionar, reconocer, deconstruir y concientizarse acerca de las competencias necesarias para escribir en las diferentes comunidades, entendiendo la escritura como una práctica social contextualizada que tiene sentido en diversos géneros enmarcados en comunidades específicas, con rasgos y propósitos particulares.

### **Propuesta metodológica**

En el taller “Estrategias para la escritura académica”, proponemos abordar la escritura en los géneros académicos disciplinares desde el análisis y la producción de textos reales en contextos específicos. Esto implica partir de las problemáticas concretas de la escritura situada en el marco del campo disciplinar de los estudiantes, que dé lugar a una dinámica de diálogo entre profesores y estudiantes y que pueda enriquecerse con las herramientas y la bibliografía aportada por los primeros, y la activa participación de los segundos.

Entendemos que los recursos lingüísticos están en función de la acción que se está llevando a cabo en una situación determinada; es por ello que se trabajará a partir de las producciones de los estudiantes. El taller se configura como un espacio de investigación conjunta, en el que se analizan, explicitan y ejercitan los consensos retóricos que cada disciplina posee para la producción de discurso (tesis, ponencias, artículos, informes experimentales, etc.), y se abordan y ejercitan las competencias de escritura comunes de la escritura académica, y las específicas de cada cultura disciplinar. El rol de los docentes dentro de este marco de trabajo consiste en proveer un andamiaje para el desarrollo y la producción autónoma de los estudiantes dentro de las prácticas de lectura y escritura científico-académicas relevantes en sus comunidades disciplinares.

En cada clase se abordará un contenido teórico a partir de la discusión con los estudiantes y la deconstrucción de sus ideas previas sobre los temas. Partiremos de la redacción de un *abstract*, como forma de organizar el trabajo de escritura. Luego se propondrá la realización de ejercicios que colaboren con el desarrollo de los proyectos de investigación que los talleristas estén elaborando. De esta manera, los estudiantes tienen un rol activo en la deconstrucción y discusión sobre las prácticas de escritura concretas que conforman los marcos epistémicos e institucionales del campo en el que se desempeñan.

## Objetivos

Objetivos generales:

Que los estudiantes

- reconozcan los rasgos genéricos, discursivos y léxico-gramaticales propios de la escritura de investigación en sus disciplinas;
- desarrollen y pongan en práctica herramientas para abordar los procesos de planificación, redacción, revisión y reescritura de los textos propios;

Objetivos específicos:

Que los estudiantes

- conozcan e internalicen las habilidades retóricas requeridas para la elaboración de artículos de investigación y ponencias.
- se familiaricen con estrategias de revisión orientadas a la consecución de objetivos retóricos y a la adecuación normativa.

## Propuesta de contenidos

**Clase 1:** ¿Cómo se construyen las comunidades discursivas disciplinares?

Cultura disciplinar y comunidades discursivas: representaciones sobre la escritura y los géneros académicos en cada una de las disciplinas. Escritura y cultura disciplinar. Discurso como socialización académico-científica. Sistema de géneros y organización del campo científico. Los modos de circulación y las continuidades: la monografía, la ponencia y el artículo de investigación. Características lingüísticas generales del discurso académico-científico.

**Clase 2:** ¿Cómo se presenta un investigador ante sus pares? ¿Cómo interactúa con ellos?

La estructura retórica de los géneros académicos y la construcción de la relación con los pares de la disciplina. Los objetivos sociodiscursivos: análisis de la propuesta *Create a Research Space* (Swales y Feak, 1994). El *abstract* como organizador de la escritura.

**Clase 3:** ¿Cómo insertamos nuestra propuesta en el diálogo que nos precede?  
¿Cómo proponemos un nuevo tema de discusión/investigación?

La polifonía y los modos de atribuir discurso. Recursos para incluir otras voces en el discurso propio. Construcción de marco teórico y Estado de la cuestión. Justificación (científica y social). Verbos de cita. Normas de cita. Normas de citación: funcionalidad y tipos. Verbos de cita.

**Clase 4:** ¿Cómo ajustar y negociar afirmaciones?

Graduación y manejo del disenso. Metadiscurso: mitigación y refuerzo; evaluación. Organizadores del discurso; voz autoral.

**Clase 5:** Clase de integración y trabajo práctico. Planificación. Escribir un título. Índice y resumen como hoja de ruta para la redacción. Actividades de edición.

## **Bibliografía**

Bazerman, C. (1989). *Shaping written knowledge. The genre and activity of the experimental article in science*. Wisconsin: The University of Wisconsin Press.

Bengochea, N. & Levín, F. (2013). El estado de la cuestión. En L. Natale (coord.), *En carrera: escritura y lectura de textos académicos y profesionales*. Los Polvorines: UNGS.

Carlino, P. (2005). ¿Por qué no se completan las tesis en los posgrados? Obstáculos percibidos por maestrandos en curso y magistri exitosos. *Educere, Revista Venezolana de Educación*, 9(30), 415-420.

Carlino, P. (2006). La escritura en la investigación. En C. Wainerman (dir.), *Serie documentos de trabajo*. Buenos Aires: Escuela de Educación de la Universidad de San Andrés.

Centro de Escritura Javeriano (s/d). Normas APA: Sexta Edición. Recurso disponible en [https://www.javerianacali.edu.co/sites/ujc/files/manual\\_de\\_normas\\_apa.pdf](https://www.javerianacali.edu.co/sites/ujc/files/manual_de_normas_apa.pdf) [Consulta: 30/04/2019]

García Negroni, M. M. & Ramírez Gelbes, S. (2008). Handout, PowerPoint y ethos académico: a propósito de los epitextos de la ponencia científica. *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, Vol. 6, N° 2 (12), Análisis del discurso en Latinoamérica, pp. 33-49.

García Negroni, M. M. (2008). Subjetividad y discurso científico-académico. Acerca de algunas manifestaciones de la subjetividad en el artículo de investigación en español. *Signos*, 41(66), 5-31.

García Negroni, M. M. (coord.) (2011). *Escribir en español. Claves para una corrección de estilo*. Buenos Aires: Santiago Arcos.

Ghio, E. & Fernández, M. D. (2008). *Lingüística sistémico funcional aplicaciones a la lengua española*. Santa Fe: UNL y Waldhuter editores.

Halliday, M. A. K. (1994). *An introduction to functional grammar*. London: Edward Arnold.L.

Kerbrat-Orecchioni, C. (1986). *La enunciación. De la subjetividad en el lenguaje*. Buenos Aires: Hachette.

López, Ferrero, C. (2005). Funciones retóricas en la comunicación académica: formas léxicas de modalidad y evidencialidad. *Signo y Seña*, 14, 115-139.

Martin, J.R. & Rose, D (2008). *Genre relations, mapping culture*. London: Equinox.

Martin J. R. & White, P. R. R. (2005). *The language of evaluation, appraisal in English*. London: Palgrave Macmillan.

Moyano, E. I. (2001). Una clasificación de géneros científicos. En A. Moreno & Collwell, V. (eds.), *Perspectivas recientes sobre el discurso*. Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA). España: Universidad de León, Secretariado de Publicaciones y Medios Audiovisuales.

Navarro, F. (2012). La cita bibliográfica. En L. Natale (Ed.), *En carrera: escritura y lectura de textos académicos y profesionales* (pp. 179-192). Los Polvorines: UNGS.

Navarro, F. (2013). Comunidades de práctica. En Martos Núñez, E. y Campos Fernández Fígares, M. (coords.) *Diccionario de nuevas formas de lectura y escritura*. España: Santillana, Red Internacional de Universidades Lectoras.

Navarro, F. (Ed.) (2014). *Manual de escritura para carreras de humanidades*. Buenos Aires: Oficina de Publicaciones de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

Reyes, G. (1994) *Los procedimientos de cita: citas encubiertas y ecos*. Madrid: Arco libros.

Russell, D. y Cortes, V. (2012). Academic and Scientific Texts: The Same or Different Communities? En Castelló, M. y Donahue, C. (eds.) *University Writing: Selves and Texts in Academic Society*. Bingley: Emerald Group.

Swales, J. M. (1990). *Genre analysis: English in academic and research settings*. Glasgow: Cambridge University Press.